



Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2026
(OR. en)

13406/26

Διοργανικός φάκελος:
2026/0270 (NLE)

UD 255
TR 2
MED 46

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Σεπτεμβρίου 2026
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2026) 477 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2026) 477 final.

συνημμ.: COM(2026) 477 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.9.2026
COM(2026) 477 final

2026/0270 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας σε σχέση με την προβλεπόμενη έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας και η απόφαση αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την εφαρμογή της οριστικής φάσης της τελωνειακής ένωσης

Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας, η οποία υπογράφηκε στην Άγκυρα στις 12 Σεπτεμβρίου 1963 (στο εξής: συμφωνία σύνδεσης)¹, έχει σκοπό να προάγει τη συνεχή και ισόρροπη ενίσχυση των εμπορικών και οικονομικών σχέσεων μεταξύ των μερών, με τη βαθμιαία σύσταση τελωνειακής ένωσης. Η συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1964.

Η απόφαση αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, της 22ας Δεκεμβρίου 1995 (στο εξής: απόφαση αριθ. 1/95)² καθορίζει τους κανόνες για την εφαρμογή της οριστικής φάσης της τελωνειακής ένωσης, η οποία καθορίζεται στα άρθρα 2 και 5 της συμφωνίας σύνδεσης.

2.2. Η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας

Η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας έχει συσταθεί με την απόφαση αριθ. 2/69 του Συμβουλίου Σύνδεσης, της 15ης Δεκεμβρίου 1969³. Το άρθρο 2 της εν λόγω απόφασης ορίζει ότι η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας είναι αρμόδια να μεριμνά για τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των μερών με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής και ομοιόμορφης εφαρμογής των τελωνειακών διατάξεων της συμφωνίας σύνδεσης, καθώς και να εκτελεί κάθε άλλο καθήκον στον τελωνειακό τομέα που μπορεί να της αναθέσει η επιτροπή σύνδεσης.

2.3. Η προς έκδοση πράξη της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας

Κατά την επόμενη συνεδρίασή της ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 (στο εξής: προς έκδοση πράξη).

Σκοπός της προς έκδοση πράξης είναι η επικαιροποίηση των διατάξεων της απόφασης αριθ. 1/2006 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΚ-Τουρκίας, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 (στο εξής: «απόφαση αριθ. 1/2006», επίσης γνωστή και ως «μεταβατική νομοθεσία»)⁴ ώστε να ευθυγραμμιστούν με τις νέες διατάξεις της τελωνειακής νομοθεσίας της ΕΕ και της Τουρκίας.

¹ ΕΕ L 361 της 31.12.1977, σ. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1964/732/oj.

² ΕΕ L 35 της 13.2.1996, σ. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

³ Η απόφαση δεν έχει δημοσιευθεί.

⁴ ΕΕ L 265 της 26.9.2006, σ. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2006/646/oj>.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η συνημμένη πρόταση έχει σκοπό να ληφθεί θέση από το Συμβούλιο της Ένωσης σχετικά με την προς έκδοση πράξη.

Στόχος της παρούσας απόφασης είναι να ευθυγραμμιστεί η μεταβατική νομοθεσία με τις διατάξεις του Ενωσιακού Τελωνειακού Κώδικα και της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (στο εξής: σύμβαση PEM), με αναδρομική ισχύ από 1η Ιανουαρίου 2026. Με τη νέα απόφαση:

- θα ληφθεί υπόψη η διεύρυνση, ιδίως όσον αφορά τη θεώρηση εγγράφων σε νέες γλώσσες της Ένωσης και πρόσφατες εξελίξεις στην ενωσιακή τελωνειακή νομοθεσία, ιδίως όσον αφορά πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων που εκδίδονται ηλεκτρονικά, δελτία πληροφοριών INF 2 και INF 4·
- θα ενσωματωθούν οι διατάξεις της σύμβασης PEM, ώστε να διευκολυνθεί η από κοινού υλοποίηση της τελωνειακής ένωσης ΕΕ-Τουρκίας και των προτιμησιακών εμπορικών καθεστώτων μεταξύ της Ένωσης ή της Τουρκίας και άλλων συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης PEM, όσον αφορά τον κανόνα της απευθείας μεταφοράς / τον κανόνα της μη τροποποίησης, την πλήρη σώρευση και την εφαρμογή της επιστροφής δασμών για εμπορεύματα που εξάγονται εκτός της τελωνειακής ένωσης.

Για να διευκολυνθεί η υλοποίηση των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί η απόφαση αριθ. 1/2006 με νέα απόφαση.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης τις πράξεις που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»⁵.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία και συγκεκριμένα με τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας.

Η πράξη την οποία καλείται να εκδώσει η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας συνιστά πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα.

⁵ Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, υπόθεση C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

Η προς έκδοση πράξη παράγει έννομα αποτελέσματα διότι θα καταστεί εφαρμοστέα στα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 24 της συμφωνίας σύνδεσης και το άρθρο 28 παράγραφοι 1 και 3 της απόφασης αριθ. 1/95.

Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας σύνδεσης.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική και την υλοποίηση της τελωνειακής ένωσης ΕΕ-Τουρκίας. Ως εκ τούτου, η προς έκδοση πράξη αποσκοπεί στη διευκόλυνση του εμπορίου μεταξύ των μερών με τη θέσπιση των κανόνων για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1/95.

Συνεπώς, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η πράξη της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας θα εφαρμόζεται από αμφότερα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της ΕΕ και των κρατών μελών της, κρίνεται σκόπιμο να δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* μετά την έκδοσή της.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας (στο εξής: συμφωνία σύνδεσης) συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 64/732/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Δεκεμβρίου 1963⁶, και τέθηκε σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 1964.
- (2) Η απόφαση αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, της 22ας Δεκεμβρίου 1995⁷, για την εφαρμογή της οριστικής φάσης της τελωνειακής ένωσης τέθηκε σε ισχύ την 31η Δεκεμβρίου 1995 (στο εξής: απόφαση αριθ. 1/95).
- (3) Η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας έχει συσταθεί με την απόφαση αριθ. 2/69 του Συμβουλίου Σύνδεσης, της 15ης Δεκεμβρίου 1969⁸, σύμφωνα με το άρθρο 24 της συμφωνίας σύνδεσης.
- (4) Το άρθρο 28 παράγραφοι 1 και 3 της απόφασης αριθ. 1/95 ανέθεσε στην επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας να ορίσει τα κατάλληλα μέτρα για την εφαρμογή των τελωνειακών διατάξεων που περιέχονται στην ίδια απόφαση.
- (5) Κατά την επόμενη συνεδρίασή της ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95.
- (6) Είναι ανάγκη να ευθυγραμμιστούν οι διατάξεις της απόφασης αριθ. 1/2006 με την απόφαση 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (στο εξής: σύμβαση PEM)⁹.
- (7) Η απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου

⁶ ΕΕ P 217 της 29.12.1964, σ. 3685.

⁷ ΕΕ L 35 της 13.2.1996, σ. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

⁸ Η απόφαση δεν έχει δημοσιευθεί.

⁹ ΕΕ L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>.

2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2025.

- (8) Μεταβατικές διατάξεις διατήρησαν την εφαρμογή των κανόνων καταγωγής του 2012 της σύμβασης PEM¹⁰ από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Δεκεμβρίου 2025, παράλληλα με τους αναθεωρημένους κανόνες της σύμβασης PEM, όπως τροποποιήθηκαν με την απόφαση αριθ. 2/2024 της Μεικτής Επιτροπής της σύμβασης PEM.
- (9) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η αναδρομική εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2026, ώστε να κατοχυρώνεται η νομική συνέχεια, να διατηρείται η ασφάλεια δικαίου για τους οικονομικούς φορείς και τις τελωνειακές αρχές, αλλά και να αποφευχθούν τυχόν διαταραχές στην εφαρμογή προτιμησιακών κανόνων καταγωγής στο πλαίσιο της τελωνειακής ένωσης, μετά τη λήξη της ισχύος των μεταβατικών διατάξεων στις 31 Δεκεμβρίου 2025.
- (10) Είναι ανάγκη να επικαιροποιηθούν οι διατάξεις της απόφασης αριθ. 1/2006 ώστε να ευθυγραμμιστούν με τις νέες διατάξεις της τελωνειακής νομοθεσίας της ΕΕ και της Τουρκίας.
- (11) Επίσης, είναι ανάγκη να προστεθεί το κείμενο διαφόρων ενδείξεων στις νέες γλώσσες της Ένωσης που προέκυψαν από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (12) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας, δεδομένου ότι η απόφαση θα καταστεί εφαρμοστέα στην Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας που έχει συσταθεί βάσει της συμφωνίας σύνδεσης βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*

¹⁰ EE L 54 της 26.2.2013, σ. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2013/94(1)/oj).